



THE EUROPEAN FEDERATION OF ASSOCIATIONS OF LOCK AND BUILDERS HARDWARE MANUFACTURERS
ARBEITSGEMEINSCHAFT DER VERBANDE DER EUROPÄISCHEN SCHLOSS - UND BESCHLAGINDUSTRIE
FEDERATION EUROPEENE DES ASSOCIATIONS DE FABRICANTS DE SERRURES ET FERRURES

ARGE Working Group H

Terminology

ARGE Conference – September 2006

Speaker: Inge Lidén

ARGE WGH - Terminology

Status

- Malcolm White has stopped as the convenor September 2005
- No action the last year
- Presidential Team decide to continue and finalise the work that has been done
- Inge Lidén will take over as convenor.
- Vice-president Mogens Ahrens-Jensen will be the supervisor

ARGE WGH - Terminology

Progress to date

- An agreed list of 874 terms and definitions has been produced (in English) complete with product categories
- The form and treatment of “product specific” and “shared” definitions has been agreed with WG4 convenors
- A very good Database (in Microsoft “Access”) has been set up by the Italian delegate, which will allow easy inputting, updating and extraction of information
- Work has started on the translation of the English terms and definitions into other languages

ARGE WGH - Terminology

Constitution of committee

ROLE	NAME	COMPANY	COUNTRY
Convenor	Malcolm White	Assa Abloy UK	UK
Secretarial support	Alfred Scheurer	(ARGE Gen. Sec.)	Switzerland
English language expert	Norman England	Highfield Consultancy	UK
French language expert	Patrice Perinet	Metalux	France
German language expert			
Italian language expert and IT support	Piero Cavallero	Mottura Serrature Spa	Italy
Czech language expert	Jan Galda	FAB	Czech Republic
Spanish language expert	Juan Miguel Iraeta	Tesa SA	Spain
Swedish language expert (covering also Norwegian)	Inge Liden	Assa Abloy AB	Sweden
Dutch language expert	Jan Willem van der Wal	Ankerslot BV	Netherlands
Danish language expert			
Finnish language expert			

ARGE WGH - Terminology

Forward programme

- Verify and upgrade the committee
- Meeting in October to restart the work
- Finish the work within 1 – 2 year
- Complete translations and load them onto the Database
- Install Database onto ARGE web-site

www.arge.org



THE EUROPEAN FEDERATION OF ASSOCIATIONS OF LOCK AND BUILDERS HARDWARE MANUFACTURERS
ARBEITSGEMEINSCHAFT DER VERBANDE DER EUROPÄISCHEN SCHLOSS - UND BESCHLAGINDUSTRIE
FEDERATION EUROPEENE DES ASSOCIATIONS DE FABRICANTS DE SERRURES ET FERRURES

ARGE WGH - Terminology

Looking forward to your co-operation

Thank You
Inge Lidén

inge.liden.atl@assa.se



THE EUROPEAN FEDERATION OF ASSOCIATIONS OF LOCK AND BUILDERS HARDWARE MANUFACTURERS
ARBEITSGEMEINSCHAFT DER VERBANDE DER EUROPÄISCHEN SCHLOSS - UND BESCHLAGINDUSTRIE
FEDERATION EUROPEENE DES ASSOCIATIONS DE FABRICANTS DE SERRURES ET FERRURES

